

# Deželni zakonik in ukazni list

za

## vojvodino Štajersko.

**Letnik 1907. Komad XVI.**

Izdan in razposlan dne 28. maja 1907.

# Landesgesetz- und Verordnungsblatt

für das

## Herzogtum Steiermark.

**Jahrgang 1907. XVI. Stück.**

Herausgegeben und versendet am 28. Mai 1907.

.1. 2.

Našljadovat, očido, orješč, očas, nečudo, načinjenec, očimad, očenčljivat, očilo  
 (1907), se, očimad, očenčljivat, ; ni, očimad, očido, očimad, očenčljivat, očito  
 očimad, očimad, očido, očimad, očito, očito, očito, očito, očito, očito, očito, očito,

# Deželiški zakonik in ukazni list

xx

## 33.

### **Razglas c. kr. namestnika na Štajerskem z dne 26. aprila 1907,**

zadevajoč pooblastitev nadzornika društva za pregled in zavarovanje parnih kotlov a. G. na Dunaju, dra. ing. Oswalda Mayer za preskus in občasni pregled parnih kotlov.

Vsled prošnje društva za pregled in zavarovanje parnih kotlov a. G. na Dunaju pooblaščuje se njeni nadzornik, dr. ing. Oswald Mayer, na mesto iz službe društva istopivšega nadzornika Franca Lejeune za izvršbo preskušnje in občasnega pregleda parnih kotlov društvenikov na Štajerskem.

Clary l. r.

## 34.

### **Razglas c. kr. namestnika na Štajerskem z dne 7. maja 1907,**

zadevajoč ureditev zdravilištvja v zdravilišču Frohnleiten.

Na podlagi zakona z dne 5. maja 1898, dež. z. in uk. l. št. 38, s kojim so se določila načelna pravila za uredbo zdravilištva v vojvodini štajerskej obstoječih zdraviliščih, ukazuje namestništvo sporazumno s štajerskim deželnim odborom za ureditev zdravilištva v zdravilišču Frohnleiten sledeče:

#### § 1.

Zdraviliščno ozemlje Frohnleiten obsega celo krajno občino Frohnleiten in deleže krajnih občin Rothleiten in Mauritzen; zdraviliščno ozemlje se torej razteza proti severu do reke Mure in meji do krajne občine Frohnleiten, proti

deren mit demselben vertragt sind, ob sie gegenwärtig, welche abwegige oder unzulässige Rücksicht auf die gesetzliche Vorschrift nimmt, welche die Sicherheit der Betriebsmittel und die Sicherheit der Arbeitnehmer zu gewährleisten hat, und ob sie die gesetzlichen Vorschriften nicht einhält, so ist dies ein Verstoß gegen das Gesetz.

### § 2.

ist der Betrieb nachweislich, daß er allein oder in Verbindung mit anderen Betrieben eine gefahrne Arbeit ausübt, so ist er verpflichtet, einen Betriebsrat einzurichten.

### § 3.

betreut, welche die Sicherheit der Arbeitnehmer zu gewährleisten hat, und ob sie die gesetzlichen Vorschriften nicht einhält, so ist dies ein Verstoß gegen das Gesetz.

### 33.

**Kundmachung der k. k. Statthalterei in Steiermark vom 26. April 1907,**  
betreffend die Autorisierung des Inspektors der Dampfkesseluntersuchungs- und Versicherungs-Gesellschaft a. G. in Wien Dr. ing. Oswald Meyer zur Erprobung und periodischen Untersuchung von Dampfkesseln.

Über Ansuchen der Dampfkesseluntersuchungs- und Versicherungs-Gesellschaft a. G. in Wien wird der Inspector derselben, Dr. ing. Oswald Meyer, an Stelle des aus den Diensten der Gesellschaft getretenen Inspectors Franz Lejeune zur Wornahme der Erprobung und periodischen Untersuchung der Dampfkessel der Gesellschaftsmitglieder in Steiermark autorisiert.

Clary m. p.

Dauer von drei Jahren gewählt.

### 34.

**Kundmachung des k. k. Statthalters in Steiermark vom 7. Mai 1907,**  
betreffend die Regelung des Kurwesens im Kurorte Frohnleiten.

Im Grunde des Gesetzes vom 5. Mai 1898, L.-G.- u. B.-Bl. Nr. 38, mit welchem grundföhliche Bestimmungen zur Regelung des Kurwesens für im Herzogtum Steiermark bestehende Kurorte festgesetzt wurden, findet die Statthalterei im Einvernehmen mit dem steiermärkischen Landes-Ausschusse zur Regelung des Kurwesens in dem Kurorte Frohnleiten nachstehende Bestimmungen zu erlassen:

### § 1.

Der Kurrayon Frohnleiten umfaßt die ganze Ortsgemeinde Frohnleiten und Teile der Ortsgemeinde Rothleiten und Mauritsch; der Kurrayon erstreckt sich sonach im Norden bis an den Murfluß und an die Grenzen der Ortsgemeinde Frohnleiten, im Westen bis

zahodu do grada Weier, proti jugu do južnega izhoda kraja Adriach in proti vzhodu do Hofmühle, Wastlbauerja, Neuschlossa in Pfannberga z Ruhefeldom, grad Weier, Hofmühle, Wastlbauer, Neuschloss in Pfannberg z Ruhefeldom spadajo še k zdraviliščnemu ozemlju.

### § 2.

Zdraviliščna doba traja od 1. aprila do 31. oktobra vsakega leta.

### § 3.

Zadeve zdravilišča Frohnleiten oskrbuje zdraviliščina komisija, katera ima svoj sedež v Frohnleitenu.

Zdraviliščna komisija obstoji iz osem članov, in sicer:

1. Iz zdravniskega vodja trgovskega zdraviliščnega zavoda, kot načelnika;
  2. iz župana trga Frohnleiten kot njegovega namestnika;
  3. iz dveh od občinskega odbora trga Frohnleiten iz njegove sredine izvoljenih članov;
  4. iz po jednega zastopnika občin Mauritzen in Rothleiten, katere izvolita odbora teh občin iz svoje sredine;
  5. iz dveh od gostov zdravilišča in letoviščarjev izvoljenih zastopnikov.
- V slučaju, da se nastavi državni nadzornik zdravilišča je tudi isti član zdraviliščne komisije.

Pod 3. in 4. označeni člani zdraviliščne komisije se volijo na čas treh let.

### § 4.

Ako posamezni člani izstopijo iz zdraviliščne komisije, morajo se na mesto istih voliti novi člani od onega zastopa ali družbe, od katere izstopivši so bili voljeni.

### § 5.

Člani zdraviliščne komisije služijo brezplačno: njim pristoja le vrnitev gotovih z opravilom združenih izdatkov.

Zdraviliščna komisija je upravičena dopolniti se poklicajoč strokovnike, katerim pa pristoji samo nasvetovalni glas.

### § 6.

Zdraviliščna komisija mora skrbeti za mogoče napredovanje zajemov zdravilišča.

zum Schloße Weier, im Süden bis zum Südaußgange der Ortschaft Adriach und im Osten bis zur Hofmühle, zum Wastlbauer, Neuschloß und Pfannberg mit Ruhesfeld; Schloß Weier, Hofmühle, Wastlbauer, Neuschloß und Pfannberg mit Ruhesfeld selbst gehören noch zum Kurrayon.

### § 2.

Die Kuraison beginnt am 1. April und dauert bis 31. Oktober jeden Jahres.

### § 3.

Die Kurangelegenheiten in dem Kurorte Frohnleiten werden von der Kurkommission, welche ihren Sitz in Frohnleiten hat, besorgt.

Die Kurkommission besteht aus acht Mitgliedern, und zwar:

1. aus dem ärztlichen Leiter der märktischen Kuranstalt als Obmann;
2. aus dem Bürgermeister des Marktes Frohnleiten als dessen Stellvertreter;
3. aus zwei vom Gemeindeausschusse des Marktes Frohnleiten aus dessen Mitte gewählten Mitgliedern;
4. aus je einem Vertreter der Gemeinden Mauritsen und Rothleiten, welche von den Gemeindeausschüssen dieser Gemeinden aus ihrer Mitte zu wählen sind;
5. aus zwei von den Kur- und Sommergästen gewählten Vertretern.

Im Falle der Bestellung eines staatlichen Kurinspektors ist auch dieser Mitglied der Kurkommission.

Die unter 3 und 4 bezeichneten Mitglieder der Kurkommission werden auf die Dauer von drei Jahren gewählt.

### § 4.

Scheiden einzelne Mitglieder aus der Kurkommission, so sind an deren Stelle neue Mitglieder von jener Körperschaft oder Gesellschaft zu wählen, von welcher die Ausgeschiedenen gewählt worden waren.

### § 5.

Die Mitglieder der Kurkommission fungieren unentgeltlich; denselben gebührt nur die Vergütung der mit der Geschäftsführung verbundenen baren Auslagen.

Die Kurkommission hat das Recht, sich nach Bedarf durch Einberufung von Fachmännern zu verstärken, welchen aber nur beratende Stimmen zukommen.

### § 6.

Die Kurkommission hat sich die möglichste Förderung der Interessen des Kurortes angelegen sein zu lassen.

V tem oziru ima dolžnost:

- a) Upravljati zdraviliščni zalog in jamčiti za premoženje in za to, da se isto izključno porablja v namene zdravilišča;
- b) izpolnjevati zaveze zdraviliščnega zaklada;
- c) skrbeti za vzdrževanje že stavajočih in za napravo novih zavodov in preditev v zajemu zdraviliščnih gostov;
- d) uplivati na priskrbenje primernih stanov za zdraviliščne goste;
- e) napraviti inventar zdraviliščnemu zakladu lastnih predmetov;
- f) skrbeti za vzdrževanje in shrambo inventarnih reči po zimi;
- g) razglaševati vse ukrepe, ki se tičejo zdraviščnih gostov in ujihovih konstitij, razložiti knjige za želje in za pritožbe, izdavati zapiske zdraviliščnih gostov, razglaševati s početkom zdraviliščne dobe izpisek iz letnega računa in poročilo o tem, kar se je zgodilo v poslovnem letu zdravišču na korist in poročati o vseh dogodkih in o vseh opazbah c. kr. okrajnemu glavarstvu in sodelovati pri poročilih občin zadevajočih zajeme zdravilišča.

Zdravištvena komisija voli iz svoje sredine tajnika in blagajnika.

### § 8.

Navadno se vrši vsak mesec ena seja zdravilištne komisije.

Načelnik, ali, če je on zadržan, njegov namestnik pa sme sklicati, če je treba, izvanredno sejo. Taka seja se mora vendar sklicati, ako to zahtevajo vsaj tri udje zdravilištne komisije ali pa c. kr. okrajno glavarstvo.

Sejo mora sklicati načelnik, ali, če bi bil on zadržan, njegov namestnik pismeno s povabilom tako, da pride povabilo vsaj 24 ur pred sejo vsakemu udu komisije v roko.

V povabilu treba naznaniti udom komisije ob enem tudi predmete posvetovanja.

### § 9.

Dnevni red določuje načelnik oziroma njegov namestnik; nasvete udov zdravilištne komisije treba naznaniti pismeno pred sejo načelniku.

In dieser Hinsicht obliegt ihr:

- a) Die Verwaltung des Kurfondes unter ihrer Haftung für die Vermögenshaften und für die ausschließliche Verwendung derselben für Kurzwecke;
- b) die Erfüllung der Verbindlichkeiten des Kurfondes;
- c) die Sorge für die Erhaltung der schon bestehenden und für die Errichtung neuer Anstalten und Anlagen im Interesse des Kurpublikums;
- d) die Einflussnahme auf die Bestellung entsprechender Unterkünfte für die Kurgäste;
- e) die Führung eines Inventars über die dem Kurfonde gehörenden Gegenstände;
- f) die Sorge für die Erhaltung und Aufbewahrung der Inventarsgegenstände während der Winterszeit;
- g) die Bekanntmachung aller die Kurgäste und deren Interessen betreffenden Anordnungen; die Auflegung von Wunsch- und Beschwerdebüchern, die Herausgabe von Kurlisten, die Veröffentlichung eines Auszuges aus der Jahresrechnung zu Beginn der Kursaison, sowie eines Rechenschaftsberichtes über das im Geburungs-jahre im Interesse des Kurortes Geschehene, die Erstattung von Berichten an die f. f. Bezirkshauptmannschaft über alle Vorkommnisse und Wahrnehmungen und die Mitwirkung bei den Berichten der Gemeinden, welche die Interessen des Kurortes zum Gegenstande haben.

### § 7.

Die Kurkommission wählt aus ihrer Mitte einen Schriftführer und einen Kassier.

### § 8.

In der Regel ist einmal in jedem zweiten Monate eine Sitzung der Kurkommission abzuhalten.

Der Obmann und in Verhinderung desselben der Obmannstellvertreter ist jedoch berechtigt, im Bedarfssfalle eine außerordentliche Sitzung einzuberufen. Eine solche Sitzung muß einberufen werden, wenn wenigstens drei Mitglieder der Kurkommission es verlangen oder wenn eine solche von der f. f. Bezirkshauptmannschaft verlangt wird.

Die Einberufung zu jeder Sitzung hat durch den Obmann und in Verhinderung desselben durch den Obmannstellvertreter schriftlich mittels Einladungsschreiben derart zu erfolgen, daß letzteres den Kommissionsmitgliedern mindestens 24 Stunden vor jeder Sitzung zukommt.

In dem Einladungsschreiben sind den Kommissionsmitgliedern die Beratungs-gegenstände bekanntzugeben.

### § 9.

Die Tagesordnung wird von dem Obmann, beziehungsweise von dem Obmann-stellvertreter festgesetzt; Anträge der Mitglieder der Kurkommission sind dem Obmann vor der Sitzung schriftlich zu überreichen.

**§ 10.**

Načelnik, ali ako bi bil on zadržan, njegov namestnik predseduje seji. On otvori in zaključuje sejo, vodi razprave in skrbi za red pri zborovanju.

Za sklepčnost je treba, da je najmanj polovica stalnih udov zdraviliščne komisije navzoča.

Da sklep obvelja, zahteva se nadpolovična večina glasov; predsednik glasuje samo pri enakosti glasov in odločuje s svojim glasom.

Če nasvetuje načelnik, mora predsedati načelnikov namestnik.

Le udi komisije imenovani v §. 3. imajo sklepovalen glas.

Udi zdravilištne komisije glasujejo osebno; svojega glasa ne morejo oddati drugemu.

Glasuje se ustmeno. Kakor odloči komisija, sme se glasovati tako, da ustajajo, obsedé udi, da vzdignejo roko ali pa na drug način.

Volitve se morajo vršiti po glasovnicah in more pri tem tudi predsednik izvrševati svojo volilno pravico. Pri enakosti glasov mora se vršiti druga volitev, ako pa se pripeti vnovič enakost glasov, odloči žreb.

**§ 11.**

Seje so javne in se razglasujejo s tem, da se nabijejo na deski pred občinsko pisarno v Frohnleitenu; zdravilištna komisija pa more skleniti tudi, da je seja tajna.

**§ 12.**

O storjenih sklepih se piše zapisnik, katerega podpisujeta predsednik in tajnik, in kateri se odobruje v prihodnji seji.

Sicer pa določuje zdravilištna komisija poslovni red.

**§ 13.**

Zdravilištno komisijo zastopa načelnik na zunaj; pravomočna pisma mora podpisovati on, tajnik in dva uda komisije.

**§ 14.**

Za zdraviščno dobo mora postaviti zdravilištna komisija izmed svojih udov stalen odsek treh udov, kateri oskrbuje tekoče posle v imenu komisije.

### § 10.

Der Obmann oder in Verhinderung desselben der Obmannstellvertreter führt den Vorsitz in der Sitzung; er eröffnet und schließt die Sitzung, leitet die Verhandlungen und handhabt die Ordnung in der Versammlung.

Zur Beschlusshandlung ist die Anwesenheit von mindestens der Hälfte der ständigen Mitglieder der Kurkommission erforderlich.

Zu einem gültigen Beschuß ist die absolute Stimmenmehrheit erforderlich; der Vorsitzende gibt seine Stimme nur bei Stimmengleichheit ab und gibt mit ihr den Ausschlag.

Bei einem vom Obmann eingebrochenen Antrage gebührt der Vorsitz dem Obmannstellvertreter.

Nur den im § 3 bezeichneten Kommissionsmitgliedern kommt eine beschließende Stimme zu.

Die Mitglieder der Kurkommission üben ihr Stimmrecht persönlich aus; die Übertragung des Stimmrechtes an andere Personen ist nicht statthaft.

Die Stimmgebung ist mündlich. Nach Beschuß der Kommission kann die Stimmgebung durch Aufstehen, Sitzenbleiben, Erheben der Hand oder in anderer Weise erfolgen.

Wählen sind mittelst Stimmzetteln vorzunehmen und es kann hiebei der Vorsitzende ebenfalls sein Wahlrecht ausüben. Bei Stimmengleichheit ist ein zweiter Wahlgang vorzunehmen, ergibt dieser abermals Stimmengleichheit, so entscheidet das Los.

### § 11.

Die Sitzungen sind öffentlich und werden durch Anschlag an der Tafel vor der Gemeindefanzlei in Frohnleiten bekanntgegeben; die Kurkommission kann jedoch die Vertraulichkeit einer Sitzung beschließen.

### § 12.

Über die gefassten Beschlüsse wird ein Protokoll geführt, welches vom Vorsitzenden und dem Schriftführer gefertigt wird und in der nächsten Sitzung zu verifizieren ist.

Die sonstige Geschäftsordnung wird von der Kurkommission bestimmt.

### § 13.

Die Kurkommission wird nach außen durch den Obmann vertreten, rechtsverbindliche Urkunden müssen von ihm, dem Schriftführer und zwei Kommissionsmitgliedern gefertigt werden.

### § 14.

Für die Saison hat die Kurkommission aus ihren Mitgliedern ein dreigliedriges permanentes Komitee zu bestellen, welches im Namen der Kommission die laufenden Geschäfte besorgt.

V slučajih, kendar ni odloga, in kendar se ne zbere sklepno število udov komisije, sme sklepati ta odsek v imenu zdravilišne komisije; ti sklepi se morajo v prihodnji seji odobriti.

### § 15.

Načelnik je dolžen izvrševati sklepe zdravilišne komisije; zdravilišna komisija skrbi na izvršitev istih.

### § 16.

Med dohodke zdravišnega zaklada spada zdraviščna taksa, dalje mu spadajo doneski, namenjeni temu zakladu posebej.

### § 17.

Vsak tujec je zavezan plačati zdraviščno takso, kateri ostane v okolišu zdravišča v zdraviščni dobi več nego teden. Dolžnost zdraviščno takso plačevati, ne utemeljuje to, ali rabi kdo v resnici zdravišče, ampak to, da samo tamkaj biva.

Zdraviščne takse so prosti:

- a) Otroci pod 10 let;
- b) c. kr. uradniki, deželni uradniki, častniki in državni služabniki, ki bivajo tu v uradnih poslih;
- c) doktorji medicine in ranocelniki;
- d) vojaki možkega stana;
- e) zaradi svojega poklica navzoči;
- f) družina, katero zdraviliščni gosti s seboj vzamejo;
- g) osebe, o katerih ozirne nepremožnosti se zdraviliščna komisija prepriča.

### § 18.

Kot zdraviliščno takso mora vsaka posamezna oseba odrajtati enkrat, za celo zdraviliščno dobo veljajoči znesek po osem kron, rodbina obstoječa iz dveh ali več oseb pa dvanajst kron.

### § 19.

Zdraviliščno pristojbino predpisuje in tudi iste oprostjuje pridržajoč priziv na zdraviliščno komisijo, stalni odsek (§ 14).

Zdraviliščno takso pobirajo v celem zdraviliščnem okolišu, uslužbenci občine Frohnleiten na podlagi zglasilnih listov v zdraviliščnem ozemlju bivajočih tujcev.

In Fällen, die keinen Aufschub zulassen und in welchen die beschlußfähige Anzahl der Kommissionsmitglieder nicht zusammenkommt, kann dieses Komitee im Namen der Kurkommission Beschlüsse fassen, deren nachträgliche Genehmigung in der nächsten Sitzung einzuholen ist.

### § 15.

Die Ausführung der Beschlüsse der Kurkommission obliegt dem Obmann, die Kurkommission wacht über deren Ausführung.

### § 16.

Zu den Einnahmen des Kurfondes gehört die Kurtaxe, weiters fließen in denselben die diesem Fonde speziell gewidmeten Beiträge.

### § 17.

Zur Zahlung der Kurtaxe ist jeder Fremde verpflichtet, der sich im Kurrayon während der Kuraison länger als eine Woche aufhält. Nicht der wirkliche Gebrauch der Kur, sondern der Aufenthalt allein schon begründet die Verpflichtung zur Zahlung der Kurtaxe.

Ausgenommen von der Entrichtung der Kurtaxe sind:

- a) Kinder unter 10 Jahren;
- b) die sich in Amtsgeschäften im Kurrayon aufhaltenden k. k. Staats- und Landesbeamte, Offiziere und Staatsdiener;
- c) die Doktoren der Medizin und die Wundärzte;
- d) die zum Mannschaftsstande gehörigen Militärpersonen;
- e) die in Berufsgeschäften Anwesenden;
- f) das von den Kurgästen mitgebrachte Dienstpersonale;
- g) Personen, von deren relativer Mittellosigkeit die Kurkommission die Überzeugung gewinnt.

### § 18.

Als Kurtaxe hat jede einzelne Person einen einmaligen, für die Dauer der ganzen Saison geltenden Betrag von acht Kronen, eine aus zwei oder mehreren Personen bestehende Familie von zwölf Kronen zu entrichten.

### § 19.

Die Vorschreibung der Kurtaxe sowie die Befreiung von derselben erfolgt vorbehaltlich der Berufung an die Kurkommission durch das permanente Komitee (§ 14). Die Einhebung der Kurtaxe im ganzen Kurrayon erfolgt durch die Organe der Gemeinde Frohnleiten auf Grund der Meldezettel der im Kurrayon sich aufhaltenden Fremden.

## § 20.

Uslužbenci občine pooblaščeni za pobiranje zdravilniške takse jamčijo za pobrane zneske in morajo je nemudoma izročiti zdraviliščni komisiji.

Zaostale zdraviliščne takse iztirjajo se potom politične izvršbe v smislu § 5. postave z dne 5. maja 1898.

## § 21.

Vsako leto, najkasneje do 1. decembra, mora načelnik zdraviliščne komisije predložiti isti proračun dohodkov in izdatkov zdraviliščnega zaklada za sledeče koledarsko leto v svrhu sklepanja.

Zdraviliščna komisija razpolaga o zdraviliščnem zakladu po izmeri tega proračuna; brez njeniga sklepa se ne sme proračun prekoračiti.

Izdatke nakazuje načelnik zdraviliščne komisije; on ima tudi pravico v slučajih posamezne uujnosti in potrebe brez sklepa komisije pokriti proračunjene izdatke iz zdraviliščnega zaklada proti obračunu.

Zdraviliščna komisija ima dolžnost, izvršiti najmanj dvakrat v letu pregled blagajniške uprave.

Letni račun mora načelnik skupno z blagajnikom najkasneje dva meseca po koncu koledarskega leta predložiti zdraviliščni komisiji za preskušnjo in rešitev.

Pregledan in odobren proračun, kakor tudi rešeni letni račun mora se predložiti c. kr. okrajnemu glavarstvu, katero mora paziti, da se sredstva zdraviliščnega zaklada uporabljo le za zdraviliščne namene.

## § 22.

Iz zdraviliščnega zaklada je plačati vse stroške, kateri so zdravišču na korist potrebni, med te spadajo posebno stroški:

- a) Za nasade, pote, moste, ograje, razglede in njih vzdrževanje;
- b) za tisk in razposlanje zdraviliščnih imenikov;
- c) za naznanitve v zajemu zdravilišča (naznanila v časnikih in nabitki).

Gorej navedena poraba zdraviščnega zaklada, ne krči dolžnosti, katere veljajo za posamezne stvare in zadeve, posebno za ceste, pote in mostove po obči veljavnih postavah in posameznih pogodbah.

### § 20.

Die mit der Einhebung der Kurtaxe betrauten Gemeindeorgane haben für die eingehobenen Beträge zu haften und diese unverweilt an die Kurkommission abzuführen.

Die Einbringung rückständiger Kurtaxen geschieht im Wege der politischen Exekution nach § 5 des Gesetzes vom 5. Mai 1898.

### § 21.

Alljährlich bis längstens 1. Dezember ist der Voranschlag der Einnahmen und Ausgaben des Kurfondes für das nächste Kalenderjahr vom Obmann der Kurkommission derselben zur Beschlusffassung vorzulegen.

Die Kurkommission verfügt über den Kurfond nach Maßgabe dieses Voranschlagess; ohne ihren Beschuß darf das Präliminare nicht überschritten werden.

Die Anweisung der Auslagen erfolgt durch den Obmann der Kurkommission; derselbe ist auch berechtigt, in Fällen besonderer Dringlichkeit und Notwendigkeit ohne Beschuß der Kommission nicht präliminierte Auslagen aus dem Kurfonde gegen Rechnungslegung zu bestreiten.

Die Kurkommission ist verpflichtet, mindestens zweimal im Jahre die Skontrierung der Kasseverwaltung vorzunehmen.

Die Jahresrechnung ist von dem Vorsitzenden gemeinschaftlich mit dem Kassier längstens zwei Monate nach Schluß des Kalenderjahres der Kurkommission zur Prüfung und Erledigung zu übergeben.

Der geprüfte und genehmigte Voranschlag sowie die erledigte Jahresrechnung ist der f. f. Bezirkshauptmannschaft vorzulegen, welche darüber zu wachen hat, daß die Mittel des Kurfondes lediglich zu Kurzwecken verwendet werden.

### § 22.

Aus dem Kurfonde sind alle im Interesse des Kurortes notwendig werdenden Auslagen zu bestreiten, hieher gehören insbesondere die Auslagen:

- a) für Pflanzungen, Wege, Brücken, Geländer, Aussichtspunkte und deren Erhaltung;
- b) für Druck und Versand der Kurlisten;
- c) für im Interesse des Kurortes gelegene Ankündigungen (Zeitungsinserate und Plakate).

Durch obige Verwendung des Kurfondes bleiben die in Bezug auf einzelne Objekte und Angelegenheiten, namentlich auf Straßen, Wege und Brücken aus allgemein gültigen Gesetzen und aus besonderen Abkommen abgeleiteten Verpflichtungen unberührt.

## § 23.

Redarstvo v zdravilišču Frohnleiten izvršujejo občinski predstojniki v Frohnleiten, Mauritzen in Rothleiten v mejah občinskega ozemlja.

## § 24.

Tuji se morajo zglasiti pismeno po zglasilnih listkih.

Stanodavci morajo predložiti strankam, katere stanujejo pri njih, takoj po prihodu naznanih pole, katere jim daje občinski urad Frohnleiten.

Naznana pola spisana po vseh razpredelkih mora se oddati dotičnemu občinskemu uradu, če je prišel tujec predpoldnem, še isti dan, če je pa prišel popoldnu, ali po noči, pa drugi dan do 9. ure zjutraj.

Občinski uradi Mauritzen in Rothleiten imajo zaznamovati naznanih pole, ki jim dojdejo, v svojih zapisnikih ter jih poslati takoj občinskemu uradu Frohnleiten. Zadnji urad ima oddati naznanih pole stalnemu odboru (§ 13) za vugled, in na podlagi istih ukreniti pobiranje zdraviliščne takse po občinskih organih.

## § 25.

Državi je pridržano zdravniško-policjsko nadzorstvo po njenih javnih zdravniških osebah (§ 2, 8, 13, državne postave z dne 30. aprila 1870, drž. zak. štev. 68).

## § 26.

Politična okrajna oblast ima vsikdar pravico, pregledati gospodarjenje z zdravilištnim zakladom in zahtevati potrebna pojasnila in zlasti predložitev sejnih zapisnikov zdravilištne komisije. Okrajni glavar ali njegov odposlanec sme priti k sejam zdravilištne komisije in vsikdar govoriti pri istih.

## § 27.

Zoper odloke zdravilištne komisije glede določila zdraviliščne takse, dalje glede oprostitve od predpisane takse, kakor glede porabe zdraviliščnega zaklada je dopuščen priziv na c. kr. okrajno glavarstvo v Gradcu, katero odločuje o tem konečno.

## § 23.

Die Handhabung der Ortspolizei in dem Kurorte Frohnleiten steht dem Gemeindevorsteher von Frohnleiten, Mauritsen und Rothleiten innerhalb des Gemeindegebietes zu.

## § 24.

Die Meldungen der Fremden haben mittels Meldezettel schriftlich zu erfolgen. Die Quartiergeber sind verpflichtet, die ihnen vom Gemeindeamte Frohnleiten verabschiedeten Meldebögen den bei ihnen wohnenden Parteien sofort bei deren Ankunft vorzulegen.

Die in allen Rubriken ausgefüllten Meldebögen sind, wenn der Fremde während der Vormittagsstunden ankommt, am Tage der Ankunft, wenn diese aber im Laufe des Nachmittages oder in der Nacht erfolgt, am andern Tage bis 9 Uhr vormittags beim zuständigen Gemeindeamte zu übergeben.

Die Gemeindeämter Mauritsen und Rothleiten haben die bei ihnen einslangenden Meldebögen in ihren Protokollen vorzumerken und sofort dem Gemeindeamte Frohnleiten einzusenden. Letzteres hat die Meldebögen dem permanenten Komitee (§ 13) zur Einsichtnahme zu übergeben und auf Grund derselben durch die Gemeindeorgane die Einhebung der Kurtaxe zu veranlassen.

## § 25.

Dem Staate bleibt die sanitätspolizeiliche Oberaufsicht durch die von ihm bestellten öffentlichen Sanitätsorgane vorbehalten (§§ 2, 8 und 13 des Reichsgesetzes vom 30. April 1870, R.-G.-Bl. Nr. 68).

## § 26.

Der politischen Bezirksbehörde steht es jederzeit frei, in die Gebarung des Kurfondes Einsicht zu nehmen und die allfällig erforderlichen Aufschlüsse sowie insbesondere die Mitteilung der Sitzungsprotokolle der Kurkommision zu verlangen. Der Bezirkshauptmann oder dessen Abgeordneter hat das Recht, den Sitzungen der Kurkommision beizuwöhnen und in derselben jederzeit das Wort zu ergreifen.

## § 27.

Gegen Entscheidungen der Kurkommision, betreffend die Vorschreibung der Kurtaxe, die Befreiung von der vorgeschriebenen Kurtaxe sowie die Verwendung des Kurfondes kann die Berufung an die k. k. Bezirkshauptmannschaft in Graz ergriffen werden, welche hierüber endgültig entscheidet.

S 28.

Zadeve, ktere pripadajo od države nastavljennemu nadzorniku zdravilišča so izključene iz delokroga zdravilištne komisije.

§. 29.

Predstoječa naredba mora se razgrniti v zdravilišni dvorani, pri občinskih uradih Frohnleiten, Rothleiten in Mauritzen, kakor tudi v gostilnicah in v stanovališčih določenih za zdraviliščne goste in letoviščarje.

S 30.

Ta naredba stopi takoj v moč.

Clary l. r.

## § 28.

Angelegenheiten, deren Besorgung dem staatlich bestellten Kurinspektor zusteht, sind von der Wirksamkeit der Kurkommission ausgeschlossen.

## § 29.

Vorstehende Verordnung ist im Kursalon, bei den Gemeindeämtern Frohnleiten, Rothleiten und Maurizien sowie in den Gasthäusern und in den für Kurgäste und Sommerfrischler bestimmten Wohnungen aufzulegen.

## voivodin § 30. tajersko.

Diese Verordnung tritt sofort in Wirksamkeit.

Berat. am 1. 5. 1907. Monat d. KUR. Clary m. p.

Indam inzugaldu am 18. Junja 1907.

## Landesgesetz- und Verordnungsblatt

für das

## Herzogtum Steiermark.

Band 1907. XVII. Stück.

Veranlagt am 18. Juni 1907.

-88-

0.00010